

Brief Nr. 41

Objektyp: **Chapter**

Zeitschrift: **Neues Berner Taschenbuch**

Band (Jahr): **11 (1905)**

PDF erstellt am: **16.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Br. ce 2 Janvier 1755.

Nous faisons mille vœux pour vous, pour M^e votre Epouse et votre chere famille à l'occasion du renouvellement d'une année.

41.

(Bern Bd. 49, N^o 86).

Monsieur etc.

Je fais partir aujourd'hui par le cocher une partie de l'histoire de votre vie (p. 45-129) avec deux volumes de vos voyages Ms qui devoient naturellement l'accompagner. Je vous recommande mon ouvrage, j'aurois les Gottsched et bien d'autres critiques à mes trousses, faites moi donc la grace Monsieur de corriger mon stile, mes sentimens etc. Les observations faites dans votre voyage de 1728 que j'allegue après vous, ont très besoin d'être retouchées, il y aura surement des fautes dans ma traduction, je n'ai par ci par là pas entendu l'original après cela, je n'ai jamais été sur les lieux, peut être aussi que j'ai mal choisi. Prenés un peu d'interet Monsieur à ce qui regarde ma très mince reputation future, et pensés quelquefois qu'il n'y a pas un homme dans le monde qui puisse s'interesser plus vivement pour vous que moi-même. Je serois infiniment charmé si vous vouliés bien expedier ce morceau au plus vite, la premiere feuille vient enfin d'être imprimée, et les libraires se mettront incessamment après le reste. Le livre sera un grand in-8^o, assés beaux caracteres, et le tout sur du très beau papier, sans exception.

Je suis très sensible à la part que vous prenez à l'heureux accouchement de ma femme. Le froid excessif dont nous sommes en partie encore accablés, nous met dans bien des embarras par rapport à la conduite de l'accouchée.

Je ne souhaite pas que la fortune vous porte en Danemarck. On a mauvaise idée de cette nation, et je crois que cela ne s'accommoderoit ni avec votre cœur ni avec votre temperament.

Les bonnes nouvelles que vous avez de l'étranger ne feront surement à qui que ce soit plus de plaisir qu'à moi. Ainsi Monsieur faites-moi la grace de m'en parler, vous connoissés mes sentimens envers vous.

Il paroît que votre parti pour le baretli est pris. Je felicite la personne qui aura le bonheur d'être votre gendre, bien de bon cœur, car je ne connois pas de plus grand honneur que celle de vous être allié de si près, et je souhaite que M^{lle} votre fille trouve dans son mariage toute la satisfaction que peuvent desirer ses chers et dignes parents. Personne ne porte moins rancune que M^e Meley, vous l'avez mis, bien serieusement, au comble de la joie.

Je suis content dès que vous me dites Monsieur que le passage de M. *Langhans* ne peut pas me faire du tort.

Aura-on bientôt les opuscula pathologica ?

Ma mere et ma femme vous assurent etc. J'ai l'honneur etc.

Brugg ce 13 Janvier 1755.

J. G. Zimmermann.